

## Mare nostrum : un voyage à travers les langues et les cultures autour de la Méditerranée

**M11**

### Thématique : L'ouverture au monde

Début de l'action 01/10/22	Effectif d'élèves 24	Niveau(x) de classe(s) Le projet annuel s'adresse à une classe de 5e générale en éducation prioritaire renforcée.
-------------------------------	-------------------------	--

**Résumé** Mare nostrum suscite curiosité et goût de lire : l'axe lexical des familles de mots est croisé avec l'axe culturel (école, fêtes, costumes). Un pari audacieux pour lire à voix haute : un conte écrit dans les 4 langues, lues et écoutées simultanément.

Un article déjà publié :

### Parlez-nous de votre action

\* Le projet Mare Nostrum est un projet de classe plurilingue et annuel, qui fait se rencontrer, lors de temps dédiés, le latin (pratiqué par ailleurs en option par 8 élèves de la classe), le provençal (que les élèves côtoient au quotidien sans le savoir) et l'espagnol, langue vivante choisie par tous les élèves de la classe, et langue maternelle de certains. L'objectif : que les élèves prennent conscience du fait que les pays méditerranéens, sur trois continents, sont unis par une culture et des racines linguistiques communes.

\* 1h hebdomadaire est proposée, en co intervention, en recherchant dans l'absolu la présence des 3 professeurs (latin, provençal, espagnol) face à la classe.

\* Les supports utilisés, écrits ou audio, sont le fruit d'une construction collégiale par les 3 professeurs.

### Indicateurs prévus pour évaluer l'action :

Indicateurs qualitatifs : hausse de l'intérêt pour les langues en général, investissement / motivation accrus dans les cours associés. Aisance dans la lecture à voix haute. Amélioration du climat de la classe par le projet. Production finale audio.

### Effets constatés à ce jour :

Grand intérêt des élèves qui se manifeste par une forte participation de tous et un goût de la lecture à voix haute, sans auto censure des élèves. Les primo arrivants hispanophones trouvent l'occasion de briller en classe lors des lectures orales.

**Contact :** Amandine CASSARD - [acassard@ac-aix-marseille.fr](mailto:acassard@ac-aix-marseille.fr)

### Acteur(s) du projet :

Amandine CASSARD – Enseignant second degré Lettres classiques

COLLÈGE PAUL GAUTHIER 84300 CAVAILLON - réseau Le Luberon

Stéphanie BELADEN Enseignant second degré Lettres modernes et provençal

COLLÈGE PAUL GAUTHIER 84300 CAVAILLON - réseau Le Luberon

Sonia LAREO GOMEZ Enseignant second degré Espagnol

COLLÈGE PAUL GAUTHIER 84300 CAVAILLON - réseau Le Luberon

### Personne(s) ressource et partenariat éventuel :

GUERPILLON Alain, IA-IPR [lettres] - ROCCASERRA-POMARES Nathalie, IA-IPR [espagnol] -

MARTEAU-IMBERT Céline, IA-IPR [provençal]

Partenariat prévu avec l'association "L'embelido" Cavaillon pour un atelier sur les costumes traditionnels provençaux.